

MUSIC - UNIVERSITY OF TORONTO



3 1761 03493 4067

Nielsen, Carl
[Balladen om bjørnen]

M
1621
N45
op.47



Falladen om Bjørnen

af Carl Nielsen

Forlæggerens Ejendom for alle Lande.

København & Leipzig

Wilhelm Hansen, Musik-Forlag

Kristiania & Bergen

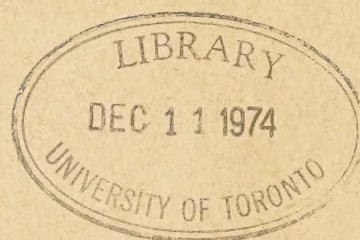
Göteborg - Stockholm - Malmö

Norsk Musik-Forlag

A. B. Nordiska Musikförlaget

Copyright 1924 by Wilhelm Hansen, Copenhagen.

M
1621
N45
Op. 47



Anders Brems venskabeligst tilegnet



Balladen om Bjørnen

Vers af

Aage Berntsen

efter Motiv fra den svenske Digter

Ahlmquist

Musik af

Carl Nielsen

Op. 47



FORLÆGGERENS EJENDOM FOR ALLE LANDE
KØBENHAVN & LEIPZIG.

WILHELM HANSEN, MUSIK-FORLAG.

KRISTIANIA & BERGEN.
NORSK MUSIK-FORLAG.

GÖTEBORG - STOCKHOLM - MALMÖ.
A. B. NORDISKA MUSIKFÖRLAGET.

Copyright 1924 by Wilhelm Hansen, Copenhagen

Balladen om Bjørnen

Aage Berntsen

Droits d'exécution
réservés

Carl Nielsen, Op. 47

Tempo giusto $\text{♩} = 100$

The piano introduction consists of two staves. The right hand begins with a series of chords and eighth notes, marked *mf*. The left hand provides a steady accompaniment of eighth notes. The key signature has two sharps (F# and C#), and the time signature is common time (C). The introduction concludes with a *f* (forte) chord and a *dim.* (diminuendo) marking.

The first vocal entry is on a single staff, with the lyrics "De dræb-te Bjør-nens Un - ger med Øk - se og med". The piano accompaniment is on two staves, marked *dim.* and *mp*. The melody is simple and folk-like, with a descending line in the vocal part.

The second vocal entry is on a single staff, with the lyrics "Kniv - nu brø - ler hun i Sko - ve og kræ - ver Liv for". The piano accompaniment is on two staves, marked *fz* (forzando) and *mp*. The piano part features a more active melody with many beamed eighth notes.

The third vocal entry is on a single staff, with the lyrics "Liv. I Sko - ve gaar en Pi - ge, en Jæ - gers Hjer - tens -". The piano accompaniment is on two staves, marked *poco rall.* and *a tempo*. The piano part features a more active melody with many beamed eighth notes.

kær, hun pluk-ker Som-mer - blom - ster i Ly af un - ge

Trær. Hun gaar saa blid og stil - - le i Vad-mels - kjo - le

graa og bin-der Bar-ne - kran - se af Blom-ster, rø - de,

sotto voce
blaa, af Blom - ster, rø - de, blaa.

pp

cresc.

I

più mosso

Sko - ve brø - ler Bjør - nen og kræ - ver Liv for

più mosso

f

Liv, for de har dræbt dens Un - ger med

ffz

Øk - se og med Kniv. Dens vil - de Øj - ne

græ - der, det blø - der om dens Tand, tungt

tram - per den op o - ver den la - ve Bak - ke -

rand, og væl-ter sig mod Pi-gen med Fraa - de om sin Tand, en

sort og væl - dig Hunbjørn i Af - ten-so - lens Brand. Den un - ge Jæ - ger ja - ger med

Bøs - se i sin Haand, han hø - rer Bjørne - lab - ber, der knæk - ker Kvist og Vaand, han

stø - der Sølvknapskuglen i Bøs - se - lø - bet ind, den tun - ge Kug - le hvi - ner og

strei - fer Dy - rets Skind, men ram - mer Pi - ge - bry - stet - hun

Andante

Tempo I (poco moderato)

vak - ler, vak - ler paa sin Fod, og o - ver Blom - ster pib - ler det

ppp poco rall. *ff*

rø - de Hjør - te - blod, det rø - de Hjørteblod. Den

ppp poco rall. *accel.* *fz*

Allegro

un - ge Jægerstyrter frem o - ver Græs og Sten, han ri - ver si - ne

ff

Hænder paa Tjør - nens hvas - se Gren, han ænd - ser ik - ke Bjør - nen, han

cresc.

kys - ser hen - des Mund, kys - ser hen - des Mund, — men ser kun Sjælen

fz *dim.* *p* *dim.* *rall.*

Andante

sluk - kes i Øj - ets Him-mel-grund:

pp *una corda* *ppp molto tranqu.*

poco *dim.*

Tempo I (♩ = 100)

Men Bjør - nen ven - der lang - samt sin

pp

sto - re laad - ne Krop og krav - ler tungt til -

ba - - - ge op o - ver Bak - kens Top. Fik

Bjør - ne - hjær - tet Hvi - - - le og lin - dred det dets

Nød, at Bjør - nens Æt blev hæv - - - net ved

Pi - ge - un - gens Død.

For - skræm - te Fug - le skri - - - ge, nu

sempre pp

fal - der Nat - ten paa og al - - - le Li - vets

loco

Far - - ver, de bli - ver as - - ke - graa. Den

ban - - - ge Bon - - - de kor - - - ser sig

paa sin Kær - - - res Fjæl. Det

jam - - - - - rer i Sko - - -

- - - ve som hul - ke - de en Sjæl. *rall.* *a tempo*

poco rall. *molto rall.* *ppp* *dim.* (lang)



CARL



NIELSEN

Orkester.

- Op. 1. **Lille Suite** for Strygeinstrumenter.
Præludium, Intermezzo, Finale.
Partitur og Stemmer.
- Op. 7. **Symfoni** (g-moll).
Partitur. Stemmer.
- Op. 16. **De fire Temperamenter**.
1. Allegro collerico.
2. Allegro comodo è flemmatico.
3. Andante malincolico.
4. Allegro sanguineo.
Partitur.
- Op. 17. **Helios**, Ouverture.
Partitur. Stemmer.
- Op. 29. **Det Uudslukkelige** (L'ineinguibile),
Symfoni.
Partitur.
— (Lommeformat).
Stemmer.
- Op. 39. **Sagadrøm**.
Partitur. Stemmer.
- „Maskarade“, Opera i 3 Akter. Tekst af Vilh.
Andersen.
Hanedans.
Partitur. Stemmer.
Dancescene og Folies d'Espagne, for
Salonorkester (Heimdal Nr. 4).

Korværker.

- Op. 12. **Hymnus amoris** (Hymne til Kærlig-
heden) for Soli, Kor og Orkester.
Latinsk Tekst.
Orkester-Partitur.
Orkesterstemmer i Afskrift.
Klaverudtog.
Solostemmer: Sopran (Ungdom).
Sopran (Manddom).
Tenor
Korstemmer: Sopr., Alt, Ten., Bas.
Børnестemmer
- Op. 18. **Søvnen**, Digt af Johannes Jørgensen,
for blandet Kor og Orkester.
Partitur med dansk og tysk Tekst.
Klaverudtog med Tekst.
Korstemmer: Sopr., Alt, Ten., Bas.
- Op. 24. **Kantate** ved Universitetets Aarsfest
af Niels Møller, for Soli, Mandkor og
Orkester.
Klaverudtog med Tekst.
- Op. 42. **Fynsk Foraar** (Aage Berntsen), for
Soli, Kor og Orkester.
Klaverudtog med Tekst.
Korstemmer.
- Fædrelandssang**: Du danske Mand (Holger
Drachmann).
For Mandkor: Partitur. Stemmer.
For bl. Kor: Partitur. Stemmer.
- Følger hvo som følge kan** (af L. C. Nielsens
Skuespil „Willemoes“) udsat for Mand-
kor af Poul Hellmuth.
Partitur. Stemmer.
- Havets Sang** (af L. C. Nielsens Skuespil „Wille-
moes“) uds. for Mandkor af Poul Hellmuth.
Partitur. Stemmer.
- Paaske-Liljen** (N. F. S. Grundtvig).
Partitur. Stemmer.
- De unges Sang**: Vi fik ej under Tidernes
Tryk (Hostrup) for Mandkor.
Partitur.

- Aftenstemning**: Alt Skoven sig fordunkler
(Hauch) for Mandkor.
Partitur.
- Sangen til Danmark**: Som en rejselysten Flaade
(af Helge Rodes „Moderen“) for Mand-
kor (arr. af Hakon Andersen).
Partitur.
For blandet Kor: Partitur.
- Morgendug, der sagte bæver** (C. Hauch) og
Nu er Dagen fuld af Sang (Aakjær) for bl. Kor
(arr. af Hakon Andersen).
Partitur.
- Naar Somrens Sang er sunget** (Hostrup) for
Mandkor (arr. af Hakon Andersen).
Partitur.
For bl. Kor (arr. af Hakon Andersen).
Partitur.
- Frihed er det bedste Guld** (Biskop Thomas
af Strengnäs) for Mandkor (arr. af Hakon
Andersen).
Partitur.
For bl. Kor (arr. af Hakon Andersen).
Partitur.
- Der dukker af Disen** (Aakjær) for Mandkor
(arr. af Hakon Andersen).
Partitur.
For bl. Kor (arr. af Hakon Andersen).
Partitur.
- De Snekker mødtes** (N. F. S. Grundtvig) for
Mandkor (arr. af Hakon Andersen).
Partitur.
For bl. Kor (arr. af Hakon Andersen).
Partitur.

Romancer og Sange.

- Op. 4. **Fem Digte** af J. P. Jacobsen.
Solnedgang. I Seraillets Have. Til Asali. Irmelin
Rose. Har Dagen sanket al sin Sorg.
Særskilt: Irmelin Rose.
- Op. 6. **Viser og Vers** af J. P. Jacobsen.
Genrebillede. Seraferne. Silkesko over gylden Læst.
Det bedes der for. Vise af „Mogens“.
- Op. 10. **Digte** af Ludvig Holstein. Dansk og
tysk Tekst.
Æbleblomst. Erindringens Sø. Sommersang. Sang
bag Ploven. I Aften. Hilsen.
Særskilt: Sang bag Ploven.
I Aften.
- Op. 21. **Strofiske Sange**. Tekst: Dansk og Tysk.
Hefte 1.
Skal Blomsterne da visne? Hegen. Jens Vejmand.
Hefte 2.
Sænk kun dit Hoved, du Blomst. Den første Lærke.
Husvild. Godnat.
Særskilt: Skal Blomsterne da visne?
Jens Vejmand.
Sænk kun dit Hoved, du Blomst.
- Op. 21 Nr. 3. **Stenknackar-Kalle** (svensk Ud-
gave af „Jens Vejmand“).
- Lieder-Album** aus 4—6
Dafür wird gebüßt. Irmelin Rose. Und wenn der
Tag all' Sorg und Qual. Seid'ner Schuh über Lei-
sten von Gold. Im Garten des Serails. Genrebild.
- Ariels Sang**: Selv naar Tordenen tynger (af
Prologen ved Mindefesten for Shakespeare
1916) af Helge Rode.
- De unges Sang**: Vi fik ej under Tidernes Tryk
(C. Hostrup).
- Fredlys din Jord, du danske Mand** (Anders
W. Holm).
- Fædrelandssang**: Du danske Mand, af al din
Magt (Holger Drachmann).
- Gry**: Mørket viger, Dagen stiger (H. Lorenzen).
- Hymne til Danmark**: Danmark i tusend Aar
(Valdemar Rørdam).

- Julesang**: Himlen mørknes stor og stum (Mo-
gens Falck).
- Julesang**: Kom, Jul, til Jord (Johs. Wiberg).
- Købmands-Vise**: En Købmand han staar bøjet
(Valdemar Rørdam).
- Studie efter Naturen**: Solen skinner i Naboens
Gaard (H. C. Andersen).
- Tyve folkelige Melodier**.
På det jævne. Derfor kan vort Øje glædes. Jeg
så kun tilbage. Morgendug, der sagte bæver. Jord,
i hvis Favn. Den store mester kommer. Der sad
en fisker så tankefuld. St. St. Blicher. Der, hvor
vi stred og sang. Når somrens sang er sunget.
De snekker mødtes. Naturens ædle dyrker. Tunge,
mørke natteskyer. Som dybest Brønd. Det danske
Brød paa Sletten gror. Udrundne er de gamle dage.
Betragt mit svage spind. Frihed er det bedste guld.
Nu lyser Lev i Lunde. Syndfloden.
- En Snes danske Viser af Carl Nielsen og
Thomas Laub**.
(1ste Samling 1915.)

- De Refsnædreng, da Samsepiger. Det er hvidt
herude. En Sømand med et modigt Bryst. Farvel,
min velsignede Fødeby. Fra kvælfulde Mure. Ger-
trud rider fra Bloksbjerg brat. Her vil ties, her
vil bies. Hvor blev I røde Roser af. I Skyggen
vi vanke. I Skyggen vi vanke. Jeg bærer med
Smil min Byrde. Jeg er ikke længere, saa vidt man
ved. Kom ud, min lille Stump. Mellem Ellestub og
Torn. Naar Odin vinker. Nu er Dagen fuld af
Sang. Rosen blusser alt i Danas Have. Saa dra-
ger du ad fremmed Land. Sov ind, mit lille Nusse-
ben. Ud gaar du nu paa Livets Vej. Underlige
Aftenlufter. Vender sig Lykken fra dig. Vor Ver-
den jeg priser tusindfold.
- En Snes danske Viser af Carl Nielsen og
Thomas Laub**.
2den Samling (1917).

- Der boede en Mand i Ribe By. Der dukker af Di-
sen min Fædrenejord. Der er et Land saa kosteligt.
Der var kun to paa denne Jord. Her gad jeg bo
og bygge. Hun har mig glemt. Hvad sagde saa
din Fader. Hvormed vil du føde mig. Hvor sødt
i Sommeraftenstunden. Højt ligger paa Marken den
hvide Sne. Her hvor let dens Vinger smækker. I
Skoven, hvor jeg vandred. Ja, i Sønnen af Kæmpeæt.
Min lille Fugl, hvor flyver du. Naar man ved
Mennesker hænger. Nu er da Vaaren kommen.
Nu springer Vaaren fra sin Seng. Paa Mark og
Eng, i Skovens Læ. Se dig ud en Sommerdag.
Som Fugle i den grønne Lund. Stille Hjerter, Sol
gaar ned. Tidt er jeg glad, og vil dog gerne græde.

- Salmer og aandelige Sange**. Halvhundrede
nye Melodier for Hjem, Kirke og Skole.

Enstemmige Sange til Brug for Højskoler, Gymnastik- og Skytteforeninger.

- Fædrelandssang**: Du danske Mand — Vi frie
Folk — Havets Sang — Jens Vejmand.
Melodibog til Johan Borups Sangbog, redigeret
af Carl Nielsen.

Klaver solo.

- Op. 3. **Fem Klaverstykker**.
- Op. 8. **Symfonisk Suite** (1—4).
- Op. 11. **Humoreske-Bagateller**.
Goddag, Goddag! Snurretoppen. En lille langsom
Vals. Sprællemanden. Dukke-Marsch. Spilleværket.
- Op. 32. **Chaconne**.
- Op. 40. **Tema med Variationer**.
Fest Præludium (Ved Aarhundredskiftet).
Elverdans af „Hr. Oluf han rider“.
- Maskarade**, Opera.
Udtog (Axel Grandjean).
Hanedans (Ludvig Schytte).
Let Udtog ved Nicolaj Hansen.
- Saul og David**, Opera.
Potpourri ved Nicolaj Hansen.
- Ternernes Dans** af Oehlenschlägers „Hagbarth
og Signe“.

Balladen om Bjørnen.

DE dræbte Bjørnens Unger
med Økse og med Kniv —
nu brøler hun i Skove
og kræver Liv for Liv.

I Skove gaar en Pige,
en Jægers Hjærtenskær;
hun plukker Sommerblomster
i Ly af unge Trær.

Hun gaar saa blid og stille
i Vadmelskjole graa
og binder Barnekranse
af Blomster røde, blaa.

I Skove brøler Bjørnen
og kræver Liv for Liv,
for de har dræbt dens Unger
med Økse og med Kniv.

Dens vilde Øjne græder,
det bløder om dens Tand,
tungt tramper den op over
den lave Bakkerand,

og vælter sig mod Pigen
med Fraade om sin Tand,
en sort og vældig Hunbjørn
i Aften solens Brand.

Den unge Jæger jager
med Bøsse i sin Haand,
han hører Bjørnelabber
der knækker Kvist og Vaand,

han støder Sølvknapskuglen
i Bøsseløbet ind,
den tunge Kugle hviner
og strejfer Dyrets Skind

men rammer Pigebrystet.
Hun vakler paa sin Fod
og over Blomster pibler
det røde Hjærteblod.

Den unge Jæger styrter
frem over Græs og Sten,
han river sine Hænder
paa Tjørnens hvasse Gren,

han ændser ikke Bjørnen,
han kysser hendes Mund,
men ser kun Sjælen slukkes
i Øjets Himmelgründ.

Men Bjørnen vender langsomt
sin store laadne Krop
og kravler tungt tilbage
op over Bakkens Top.

Fik Bjørnehjærtet Hvile
og lindred det dets Nød,
at Bjørnens Æt blev hævnnet
ved Pigeungens Død.

Forskræmte Fugle skrige,
nu falder Natten paa,
og alle Livets Farver
de bliver askegraa.

Den bange Bande korser
sig paa sin Kærres Fjæl.
Det jamrer i Skove,
som hulkede en Sjæl.

Aage Berntsen.

(Efter Motiv fra den svenske Digter Almquist).



CARL



NIELSEN

Dramatisk Sangmusik.

Maskarade, komisk Opera i 3 Akter af Vilhelm Andersen.

Fuldstændigt Klaverudtog med dansk og tysk Tekst (Henrik Knudsen).

Udtog for Klaver (Axel Grandjean).

Henriks Komædie.

Magdelones Dansescene.

Jeronimus Sang.

Henriks Forsvar for Maskerader.

Arvs Vise.

Henriks Sang.

Canzone parodica.

Saul og David, Opera i 4 Akter af Einar Christiansen.

Fuldstændig Klaverudtog med dansk og tysk Tekst (Henrik Knudsen).

Potpourri (Nicolaj Hansen).

Tekstbog (tysk).

Hagbarth og Signe, Tragedie af Oehlenschläger.

Halloges Sang.

Ternernes Dans.

Hr. Oluf han rider, Drama af Holger Drachmann.

1. Hellelidens Sang.

2. Hr. Olufs Sang: Vegen er Dagen.

3. Dansevisen: Hr. Oluf, der breder dig Dug paa Disk.

4. Elverdans.

Moderen, Skuespil af Helge Rode.

Klaverudtog.

Aladdin, dramatisk Digt af Oehlenschläger.

1. Cither, lad min Bøn dig røre.
2. Visselulle nu, Barnlil!
3. Alt Maanen oprejst staar.

"Tove", Skuespil af Ludvig Holstein.

1. Vi Sletternes Sønner har Drømme i Sind.
2. Fuglefængervise: I Skoven vipper de Fugle smaa.
3. Toves Sang: Der stod en Engel hos mig.
4. Jægersang: Glenten styrter fra Fjældets Kam.

Willemoes, Skuespil af L. C. Nielsen.

1. Fædreland.
2. Ja tag os, vor Moder.
3. Følger hvo som følge kan.
4. Vibekes Sang.
5. Havets Sang.

"Ulvens Søn", Skuespil af Jeppe Aakjær.

1. Gamle Anders Røgters Sang.
2. Kommer I snart, I Husmænd.

Obo og Klaver.

Op. 2. **Fantasistykker.**

Romance. Humoresque.

Violin med Orkester.

Romance af Fantasistykker for Obo. Op. 2. (Hans Sitt).

Partitur og Stemmer.

Op. 33. **Koncert.**
Partitur og Stemmer.

Kammermusik.

Op. 5. **Kvartet** (f-moll) for 2 Violiner og Violoncel.
Partitur og Stemmer.

Op. 13. **Kvartet** (G-dur) for 2 Violiner og Violoncel.
Partitur og Stemmer.

Op. 14. **Kvartet** (Es-dur) for 2 Violiner og Violoncel.
Partitur og Stemmer.

Op. 43. **Kvintet** for Fløjte, Obo, Horn og Fagot.
Partitur og Stemmer.

Violin og Klaver.

Op. 9. **Sonate** (A-dur).

Romance af Fantasistykker for Obo (Hans Sitt).

Op. 33. **Koncert.**

Op. 35. **Sonate** Nr. 2.

Klaver 4-hdg.

Op. 7. **Symfoni** (g-moll).
Klaverudtog (Henrik Knudsen).

Op. 16. **De fire Temperamenter.**
Klaverudtog (Henrik Knudsen).

Op. 17. **Hellos, Ouverture.**
Klaverudtog (Henrik Knudsen).

19-2-75

PLEASE DO NOT REMOVE
CARDS OR SLIPS FROM THIS POCKET

UNIVERSITY OF TORONTO LIBRARY

M Nielsen, Carl
1621 [Balladen om bjørnen]
N45
op.47

Music

